



大会  
第五十二届会议

Distr. : General  
15 July 1998  
Chinese  
Original: ENGLISH

正式记录

第五委员会

第 64 次会议简要记录

1998 年 5 月 19 日，星期二，上午 10 时，在纽约总部举行

主席： 因塞拉女士（副主席） .....（哥斯达黎加）

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目录

议程项目 142：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题（续）

(a) 联合国维持和平行动经费的筹措（续）

议程项目 114：审查联合国行政和财政业务效率（续）

本记录可以更正，请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内  
送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

因乔杜里先生（孟加拉国）缺席，副主席因塞拉女士（哥斯达黎加）代行主席职务。

上午 10 时 20 分宣布开会

**议程项目 142: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题（续）**

- (a) **联合国维持和平行动经费的筹措（续）**  
(A/51/965, A/52/30, A/52/837 和 Corr.1, A/52/838, A/52/892; A/C.5/51/52/Rev.1)

**议程项目 114: 审查联合国行政和财政业务效率（续）**  
(A/52/698, A/52/709 和 Corr.1, A/52/710, A/52/823, A/52/853 和 A/52/890; A/C.5/52/43)

1. Halbwachs 先生（财务主任）在介绍从 1996 年 7 月 1 日到 1997 年 6 月 30 日期间使用支助帐户资源的执行情况报告（A/52/838）时追述说，大会在其第 50/221B 号决议中，已核准为上述期间拨款 30 534 400 美元。支出为 28 066 000 美元，未使用的节余 2 468 400 美元，这在很大程度上是由于节省人事费的结果。

2. 他在提出秘书长关于 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间所需支助帐户资源的报告（A/52/837 和 Corr.1）时说，大会正被要求批准 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间支助帐户概算 39 409 400 美元；作出决定把 1996 年 7 月 1 日至 1997 年 6 月 30 日期间的未支配拨款余额 2 468 400 美元用于 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间所需的资源；并作出决定把 36 941 000 美元余额按比例分配给各项现役维持和平行动，以满足 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间支助帐户的需要。

3. 秘书长正提出给支助帐户净增 23 个员额。为行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）秘书处的 3 个员额筹措经费的要求已经撤回，以便和第五委员会关于那些员额的经费由经常预算提供的决定保持一致。

4. 在 20 个拟新设的员额中，有 8 个是为快速部署特派团总部要求的；1 个是为维持和平行动部的民警股要求的；2 个是为内部监督事务厅要求的，因为该厅要进行大量调查；1 个一般事务人员员额是为管理事务部财务管理厅缴款科要求的，因为该科工作量大。

5. 最后一点，在维持和平行动部进行深入评价和全面审查以后，要求用 106 个员额来替换免费提供人员。如果大会核准那些员额要求，秘书长有意对外公开征聘人员担任秘书处本身缺乏所要求的专门知识的那些职位。那些职位中大约 36 个职位，由于该部的业务需要，更需要从现役军人或警察中征聘。

6. 秘书处已对总部为支助大会在其第 51/239A 号决议中要求的维持和平行动所需的人力资源总额进行了深入评价和全面审查。作为这次评价的结果，已决定加强行动厅和情况中心之间的联系，因为后者是总部和外勤业务之间的联系和信息中心。因此，情况中心已拟归行动厅。

7. 在进行审查以后还提出了如下结论：政治事务部各区域司和维持和平行动部的行动厅之间工作并不重叠，两个部之间的分工是明确的。还决定将总结经验股与副秘书长办公室的政策和分析股合并，将医疗支助股划归外地行政和后勤司的后勤和通讯处。

8. 秘书处已向行预咨委会提供了关于相当于维持和平行动部每一个股里每一个员额的职能的详细资料，并乐意向委员会提供那种资料。

9. 关于与已完成的和已结束的特派团有关的工作量，报告的表 3 中列出了 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间有关这种特派团剩下的任务。很难预料那些特派团的有意义的工作何时结束，因为这首先取决于部队派遣国是否提出未偿债务要求偿还、它们的审查和证明，以及是否随之向会员国征收未缴纳的分摊会费，是否有钱付款就看这一点了。

10. 在前一年里，因在直到和包括 1997 年 6 月 30 日发生的事件中死亡和伤残而提出索赔要求的积压量有所减少。

11. 关于总结经验的职能，他追述说，大会在其第 51/239B 号决议中已决定 1998 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间临时调动 3 个员额。维持和平行动部作为其审查需要人员的工作的一部分，自那时以来已确定并调动两个员额给总结经验股。这些调动已反映在秘书长关于该部 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间支助帐户请设员额里。

12. 总部支助维持和平行动的全部费用高于支助帐户资源费用。1997 年 7 月 1 日至 1998 年 6 月 30 日期间，根据维持和平行动部和收到支助帐户资源的其他单位可以直接列举和应计的经费，全部费用达 5 600 万美元。1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间的费用估计为 4 620 万美元。

13. 关于所需非员额资源。已提议向帐务司提供一般临时助理人员，以处理积压的部门间凭单，并在总部记录外地帐户；向人力资源管理厅的行政法股提供一般临时助理人员，以处理积压的与维持和平有关的违反纪律案件和工作人员的上诉，向人力资源管理厅医务处提供这种人员，以处理积压的与维护和平有关的部队返回本国后的医疗费报销，以及死亡和伤残案件的索赔要求。

14. 报告附件 1 载有关于 1998 年 7 月 1 日至 1999 年 6 月 30 日期间所需支助资源的资料，附件 2 载有关于秘书处参与提供支助服务的其他部厅的资料。

15. Laux 女士（人力资源管理厅主管）在介绍秘书长关于免费提供人员问题的报告（A/52/698, A/52/709 和 Corr.1, A/52/710, A/52/823 和 A/C.5/52/43）时说，这些报告表明，1997 年 3 月 31 日至 12 月 31 日免费提供人员的人数减少了 23%，1998 年第一季度进一步减少，自 1997 年 3 月 31 日以来一年总共减少了 26%。

16. 秘书处已经注意到了行预咨委会对各有关部门

报告的接受免费提供人员的理由的意见，并将把这些意见转告有关部门。秘书处还注意到了行预咨委会关于第二类免费提供人员的订正准则的意见，以及它对应使用的方法和对免费提供人员的行政支助费用数额的看法。最后一点，秘书处已经注意到了行预咨委会对于秘书处逐步停用免费提供人员的意见，并希望向第五委员会保证，人力资源管理厅将同维持和平行动部密切合作，征聘适当的人员来取代正被逐步停用的免费提供人员。

17. Atiyanto 先生（印度尼西亚）在代表 77 国集团和中国发言时，对推迟提交秘书长关于维持和平行动支助帐户的报告（A/52/837）表示遗憾，因为大会已在其第 51/239 号决议的第 3 段中决定提交这份报告的时间应不晚于 1998 年 3 月 31 日。虽然这份报告试图反映来自一切来源的所需人力和财政资源总额，但是它本应重点更加突出，更有分析性，其中的一些说法没有用令人信服的分析来证明。

18. 77 国集团和中国希望重申，本着大会第 51/239 号决议第 11 段的精神，必须拨出适当的经费支助维持和平行动，由免费提供人员占据的职位必须立即改换成有充分经费的临时员额。它们还指出，对所需支助资源缺乏功能性分析。然而鉴于迅速逐步停用免费提供人员的必要性以及维持和平行动目前的状况，77 国集团和中国要求秘书长作为优先事项，向大会提交关于与拟改换的员额相应的职务说明、职能和工作量的详细资料，以便使大会能在其目前的续会会议上就这些职务改换成临时支助帐户员额所需的人力和财政资源总额作出决定。

19. 他认为，秘书处的工作人员应以符合《宪章》第九十七、一百和一百零一条的规定和大会有关决议的方式任命。此外，他还希望重申大会各项决议中确定的原则，即经过核准的工作计划和任务必须以大会确定的方式筹措经费，本组织的预算应在全部费用的基础上编制。

20. 维持和平行动部的高出缺率违反大会第 51/239 号决议第 23 段的规定，那一段曾重申早些时候的决

议，要求秘书长尽早填补空缺的支助帐户员额。此外，秘书处继续用免费提供人员来填补空缺，而這些空缺本来应当由联合国招聘的人员来填补，他要求秘书处为其不遵守大会决议作出解释。

21. 77 国集团和中国以特别关切的心情注意到，秘书处继续给免费提供人员分配担任在咨询委员会关于维持和平行动支助帐户的报告（A/51/906）第 16、17 和 22 段中谈到的职务，其中包括处理各种索赔要求，如偿还分遣队自备装备费用、第三方的索赔要求，以及死亡抚恤金和伤残津贴。他感到遗憾的是，秘书处没有按大会在第 51/239 号决议第 26 段中的要求，提交关于给占据核准员额的人员分配这种职务情况的报告，在本两年期里免费提供人员继续在这种敏感和重要的领域工作。

22. 77 国集团和中国注意到了秘书长报告（A/52/837）第 25 段中的结论，即政治事务部和维持和平行动部之间的分工是明确的。得出那个结论也没有说明什么理由。秘书处应当提交一份详细的分析文件，表明这两个部之间明确的责任划分，以利于对这个问题的审议。

23. 77 国集团和中国还注意到，给快速部署特派团总部拟新设 8 个员额，给内部监督事务厅拟新设两个员额。应当按原来的设想通过信托基金给特派团总部筹措经费。此外，没有任何理由为内部监督事务厅新设两个员额。该厅是没有受 1998—1999 两年期经常预算中人力和财政资源削减将近 10% 的影响的唯一一个部。然而，77 国集团和中国支持行预咨委会关于为资产管理系统新设 4 个员额的建议。

24. Heranan 先生（印度尼西亚）也代表 77 国集团和中国发言说，那些代表团对晚提交关于议程项目 114 的报告，从而导致咨询委员会的报告推迟提交，以及委员会推迟审议这个项目深表遗憾。77 国集团和中国希望重申它们的立场：本组织的预算应当根据大会的有关决议提交，表明一切人力和财政资源的全部需要，反映执行已获授权的方案和活动所需的全部职位。

25. 77 国集团和中国认为，不属于大会第 51/243 号决议第 4 段(a)和(b)的范围的一切免费提供人员应当迅速逐步停用，并以关切的心情注意到咨询委员会在其报告（A/52/890）第 3 和 4 段中的评论。它们支持咨询委员会的意见，认为接受免费提供人员符合必要的标准应有更明确的论证和说明，分配给免费提供人员的几乎所有职务都应当由工作人员来担任。秘书处应当确保将来不能因为无法迅速征聘到工作人员而接受免费提供人员。秘书长应当继续按咨询委员会在其报告第 7 段中的建议提出季度报告。

26. 他满意地注意到，秘书处已经通知咨询委员会，根据大会第 51/243 号决议，在提供免费提供人员问题上，只能与会员国接洽，并敦促大会作出那样的决定。在通过第 51/243 号决议以后，秘书处本来应当早就制订迅速逐步停用免费提供人员的计划；在 A/52/710 号文件中，逐步停用计划规定，秘书处可以继续使用免费提供人员直至 1999 年 11 月，这不符合那项决议的规定。他圣秘书处提供的资料表示欢迎，秘书处提供的资料是，如果提供适当的资源，那么到 1998 年 12 月底可以逐步停用免费提供人员。他着重指出，应当为秘书处提供它根据《宪章》和大会有关决议履行其职责所需的人力和财政资源。

27. 77 国集团和中国已经注意到了在 A/52/823 号文件中秘书长提出的关于免费提供人员行政支助费用的建议，但是从报告中看不出秘书长的态度在 A/51/688 和 Add.1 号文件发生根本性变化的理由。根据《财务条例》第 7.2 条和《财务细则》第 107.7 条，经常预算中不应有免费提供人员的支出。

28. 他要求澄清咨询委员会在其报告（A/52/890 第 13 段）中关于免费提供人员在联合国特别委员会（特委会）中的支助费用由冻结的资产或自愿捐款支付的说法。秘书处应当澄清那些人是否在做通过自愿捐款提供经费的纯粹是技术性的和业务性的工作。

29. Duschner 女士（加拿大）也代表澳大利亚和新西兰发言说，六年前成立维持和平行动部已使会员国具有很大的能力来履行维持国际和平与安全的集体

责任。决不允许因为缺乏政治意愿而使那种能力消失。在执行大会关于逐步停用免费提供的军官的决定时，在那些军官离开之前，务必作出替换他们的安排，这样宝贵的专门知识不致在过渡时丧失。此外，应当对维持和平行动部提供适当的经费，以维持必不可少的职能，并保住将来维持和平活动增加时进行扩大的能力。

30. 维持和平行动部应当进行根本性的审查，确定它的组织结构对完成它所承担的任务是否合适。在面临维持和平活动的水平大大下降的情况下，秘书长的建议必须提供保持目前人力的令人信服的理由。在没有具体人员的情况下无法完成那些活动的原因仍不清楚。该部的组织结构应当建立在对与规划和执行维持和平行动有关的核心职能进行的分析上。那个结构的要素可能包括在军事、警察和政治方面向秘书长提出切实有效的咨询意见，为目前的特派团和紧急情况提供规划的能力，成立快速部署特派团总部，建立反应能力以使联合国、会员国和外地特派团之间随时可以进行联系，根据职能建立行政和后勤支助能力，以及建立总结经验和对培训进行协调的能力。

31. 在维持和平行动部和政治事务部的工作可能重叠这个问题上，她希望听听秘书处对那些部之间的关系看法，因为政治事务部在缔造和平方面起领导作用，而维持和平行动部则能提供一些关键性的资源。还有外地行政和后勤司的工作与方案规划、预算和帐务厅可能重叠的问题。她要求秘书处在进行非正式协商时提供索赔过程的详细书面案情摘要。会员国在了解那个系统自始至终的工作情况以后，就能更好地理解在处理索赔过程中出现的延误。

32. 按大会第 52/12B 号决议的规定成立快速部署特派团总部的必要性，在成立新的中非共和国特派团（中非特派团）期间生动地表现出来了。由于建立这个新的外地特派团总部只有 19 天时间，维持和平行动部部署了它自己的许多工作人员，他们的正常工作不得不耽搁好几周的时间。

33. 她感到遗憾的是，由于时间不够和发行文件的时间延后，委员会无法就支助帐户问题作出明智的决定。她希望看到秘书处提出这些建议更有说服力的说明，并盼望在进行非正式协商期间详细讨论那些问题。

34. Thorne 先生（联合王国）在代表欧洲联盟、保加利亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚等联系国，还有挪威发言时说，欧洲联盟已在其关于议程项目 142(a)的发言中表明了它是多么大力支持联合国在维持国际和平与安全方面的主要职责，以及本组织的维持和平行动在那方面能够发挥的作用。联合国必须保持并改进其行动能力，以便有效地规划、部署和管理目前的和将来的维持和平行动。为此，本组织对于维持和平行动部的协调良好的长斯的、有起有伏的和专门的职能需要有一个现实的概念，对该部与秘书处其他部门之间的分工需要有一个明确的了解。维持和平行动部必须保持加强其独一无二能力的借调来的现职军警人员的专门知识。过去几年组织上取得的也必须保持。他欢迎秘书长提出关于改进本组织的快速部署能力及其资金来源的建议。

35. 维持和平行动部需要适合联合国采取高强度和低强度维持和平行动的组织结构和工作人员。欧洲联盟对秘书长对该部和参与支助维持和平行动的其他单位的组织结构和人员配备的建议迄今未作充分的解释一事也表示关切。

36. 欧洲联盟同意维持和平行动特别委员会的意见，认为必须通过联合国为合适的员额提供适当经费在健全和安全的基础上保持维持和平行动部。它追述了其经常申明的立场，即经常预算应当用于核心职能，但是支助帐户应当用于非核心需要，支助新设立的维持和平行动。令人遗憾的是，那种区分似乎没有反映在秘书长的报告里。

37. 欧洲联盟同意秘书处的观点，也认为维持和平行动的美元价值与总部的支助工作量没有直接联系，

但它发现很难相信，从 1994 年的 35 亿美元减少到 8 亿美元左右怎么可能不对该部的工作量或同一领域工作的其他部的工作量产生影响。引进新的信息技术和程序对工作量 and 人员配备必定会产生一些影响。进行大会要求的深入审查和评价需要有多得多的细节，他追述说，欧洲联盟在 1997 年曾建议内部监督事务厅或咨询委员会可以对员额和职能的工作量进行审查；因此，他欢迎咨询委员会有意进行这样一次审查。

38. 尽管决定逐步停用免费提供人员，联合国必须进行已获授权的活动。欧洲联盟满意地看到大会第 51/243 号决议迅速得到充分执行，但它认为，逐步停用计划必须列入过渡性安排，以使所造成的混乱和连续性和专门知识的丧失减少到最低限度，尤其要避免战场上的部队的安全和福利受到危害。

39. 他对以下事实表示欢迎，即第一次向委员会提交了一项全部费用预算和一份执行情况报告。然而，这份报告显然有许多缺陷，如果委员会要作出明智的决定，它就要填平这些缺陷。如果委员会在 1998 年 10 月之前不能这样做，那就要规定一个它必须遵守的严格的最后期限。

40. 欧洲联盟将向秘书处提出一份详细的书面问题清单，希望在本周早些时候得到答复。

41. 咨询委员会在其关于联合国莫桑比克行动(联莫行动)的经费筹措问题的报告(A/52/853)第 7 和第 8 段中说，偿还分遣队自备装备费用的新程序不应适用于联莫行动。对于这些说法，他追述说，大会已经决定，对于在 1996 年 7 月 1 日以前正式成立的特派团，国家可以选择或者根据新的偿还方法，或者根据老的偿还方法接受偿还款，大会在其第 51/218E 号决议中重申了这一决定，此决定还得到第四阶段工作组的支持。追溯应用新程序涉及的财务问题一点也不明确；将秘书处原来估计的分遣队自备装备的金额同新程序规定的赔偿金的估计费用相比较并不反映真实情况。欧洲联盟不能同意咨询委员会认为秘书长关于追溯应用新程序的要求应当加以拒绝

的意见，但是欧洲联盟认为，它只应当适用于那些尚未结束的关于偿还费用问题的谈判。它赞赏咨询委员会发出存在双重支付的风险的警告，并追述了第四阶段工作组对那方面的意见，但是它认为，秘书处应当能够以一种对联合国和部队派遣国都公平的方式解决问题，也许通过确定哪些服务由本组织提供，并相应地调整自立率。秘书处可能希望结合秘书长关于新程序的报告审议那件事，人们正急切地等待着这份报告。

42. Sklar 先生(美利坚合众国)说，他的代表团同意已经发表的大多数意见；所有代表团都在要求得到并未提供的资料。政治事务部和维持和平行动部之间的分工确实看来不明确，维持和平行动部和管理事务部的工作也确实重叠。他感到关切的是，许多其他问题在所提供的资料中也许找不到答案。

43. 他的代表团支持大会第 52/243 号决议，并且完全致力于逐步停用免费提供人员，但是他要确保将混乱情况减少到最低限度以及不丧失连续性和专门知识。

44. 鉴于关于维持和平行动的经费筹措和支助帐户的决定的重要性，他感到关切的是，已经提供给会员国的资料不够，秘书处未对其维持和平的职能进行深入的审查以便能够对它的需要进行解释和说明。联合国有能力对联合国维持和平行动进行有效的规划、部署，将其保持下去和进行清偿。保持那种能力是本组织消除对国际和平与安全的威胁的能力所不可或缺的因素。为了作出明智的决定，委员会需要有关维持和平组织的结构、人员配备和经费筹措的更加全面、完整和综合的资料、将来它要行使的职能的说明，以及长期和短期结构、人员配备和经费筹措的计划。

45. 目前，没有直接执行或支助维持和平行动的秘书处各部门的全面的组织结构、员额表或预算；支助维持和平行动的工作人员分散在好几个部，经费从经常预算、支助帐户、信托基金和实物捐助中拨给。现在正要求会员国接受为不同维持和平职能筹款要

求，为此，它们需要对整个维持和平行动有全面的考察。因此，他的代表团要求秘书长提供一张组织机构图，表明秘书处为维持和平行动而工作的所有部门，指明它们之间的关系；该图上列明的每一个部门的职能作用，以及预期产生或可完成的工作的说明；列举目前每一个地区有多少人是按目前的计划提供经费或拟提供经费的，不论经费的来源如何；按地区和经费来源确定付给全体工作人员的款额；表明员额表上存在的任何空缺；说明哪些职位目前是由现役军官，不论他们是免费提供的还是付酬的，和民警警官担任的；说明如果目前的过渡计划获得批准，哪些职位要由现役军官和民警警官担任。

46. 与此同时，也许有必要为支助帐户通过一个临时筹资安排。他的代表团支持咨询委员会在其报告（A/52/892）第 14 段中的建议，并建议在今后的三个月里，第五委员会应与秘书处合作，获得它所需要的资料。他的代表团还同意咨询委员会的建议（第 15 段）：应当核准 200 万美元，以利由免费提供人员担任的 34 个职位改换为由临时员额担任。委员会应当给秘书处三个月时间来制订一项涉及整个维持和平职能的全面计划，提供必要的经费以逐步停用免费提供人员，从而能够在那个阶段结束时作出必要的决定。他的代表团完全支持快速部署特派团总部概念，并期望它与所有其他职能一起，由联合国经常预算提供充足的经费。

47. Yamagiwa 先生（日本）说，始自 1998 年 7 月 1 日期间的支助帐户所需资源与根据大会第 51/243 和 52/220 号决议的规定逐步停用免费提供人员的问题无法摆脱地联系。他遗憾地注意到，秘书处向咨询委员会提供的资料不足以进行分析，所以咨询委员会只能提出临时建议。他敦促秘书处提供解释性的、实质性的和分析性的资料，使得咨询委员会和第五委员会能够就这个问题作出明智的决定。

48. 日本同意行预咨委会（A/52/892，第 10 段）的意见，认为要证明秘书处的论点，即所有现役维持和平行动的美元总额与总部进行的支助工作量没有直接联系，需要建立在对所需支助进行功能分析基

础上的更为令人信服的论点。

49. 同样，争辩说政治事务部和维持和平行动部之间的分工很明确未免过于简单。事实上，工作重复问题的产生与员额的经费筹措问题有关。例如，通过支助帐户为方案规划、预算和帐务厅维持和平经费筹措司的所有员额提供经费是没有道理的。秘书处在其下一次全面审查中，应当把解决那个问题放在优先地位。

50. 关于免费提供人员改换成临时员额的问题，日本希望澄清这样一个问题：由支助帐户提供经费的全部 30 个现有空缺实际上能否用于原来的职能以外的职能。行预咨委员会正建议将 34 个由免费提供人员担任的职位临时改换成临时员额（A/52/892，第 14 段），把军事和民警职能放在优先地位，然而文职职能应给予同等的考虑。此外，日本希望咨询委员会确认，上述 34 个临时员额中有 4 个员额将为快速部署特派团总部保留着。

51. 据他理解，已经要求秘书长迅速逐步停止使用的只是第二类免费提供人员，以及编制本组织的全额预算。为了不损害已获授权的活动，必须把适当的免费提供人员转换成临时员额，尤其是考虑到咨询委员会的意见（A/52/890，第 4 段），就更应如此，咨询委员会的意见是，分配给免费提供人员的几乎所有职务，都应当由工作人员来担任，促使接受第二类免费提供人员的是因为缺乏充足的工作人员。因此，秘书处必须尽快征聘合格的工作人员。

52. 日本支持在 A/52/698 号文件中阐明的，以全额预算为基础的第二类免费提供人员的订正准则，以及法律顾问对第三方索赔提出的拟议的修订案文（A/52/890，附件一）。然而，正如行预咨委会所指出的（A/52/890，第 8 段），最后的准则也应适用于能够提供并且实际上已经提供免费提供人员的其他实体，不仅仅是政府。

53. Saha 先生（印度）说，A/52/837 号文件中支助帐户建议的支助条款没有考虑到维持和平的动态性

质，因为这项建议没有考虑到部队数目下降，战场上的行动不断变化的需要的影响，也没有考虑到维持和平活动高低强度期间的不同需要。这项建议也没有考虑到维持和平行动部和其他部门之间重复的领域。

54. 加拿大和联合王国提出的问题是中肯的，必须加以详细讨论。印度也赞同咨询委员会对本来应当在 A/52/837 号文件中已经处理的有关问题的全面的评论。没有关于这种问题的资料，对维持和平行动部在人员问题上的正当需要就不可能作出知情的决定。

55. Sial 先生（巴基斯坦）希望知道行预咨委会的建议（A/52/892，第 2 段）涉及什么财务问题。行预咨委会的建议是，牢记大会第 51/239 号决议第 23 段并考虑到行预咨委会关于应当填补 30 个空缺职位的进一步建议（第 14 段），支助帐户员额的出缺率将来应从 5% 增加到 8%，以抵销平均薪金费用和实际薪金费用之间差额的影响。

56. 秘书长关于支助帐户的报告（A/52/837）是审查支助工作人员的全部需要的一个很好的尝试，但是他的代表团也希望知道，秘书处为什么不及时提供咨询委员会在其报告（A/52/892，第 8、10 和 13 段）中仍在要求得到的资料。

57. 巴基斯坦支持秘书长提出的遵照大会第 51/243 号决议改换员额的建议，并且感到高兴的是，逐步停用免费提供人员的工作将在 1998 年年底之前完成，它自然假设将会作出安排不使维持和平行动部的工作受到损失。然而，考虑到该部的专业人员员额只有 124 名免费提供军官，不清楚秘书长为什么在 A/52/837 号文件（第 20 段）中建议招聘现役军官只填补要从现役军人或警察改换的 106 个员额中的 36 个员额。

58. 他的代表团认为，咨询委员会建议把完全核准支助帐户建议的时间推迟到 1998 年 10 月会严重妨碍维持和平行动部内部有条不紊地制订活动计划的工

作。然而它同意行预咨委会的意见，认为由于缺乏适当的工作人员或者因为不迅速招聘工作人员而接受第二类免费提供人员是与第 51/243 号决议的条款背道而驰的（A/52/890，第 4 和 6 段），秘书长的季度报告应当明确表明，免费提供人员是按照必要的标准接受的（第 7 段）。秘书处保证它只根据第 51/243 号决议要求会员国提供免费提供人员，这一保证应在委员会关于这个问题的决议中详细说明。

59. 逐步停用免费提供人员的工作加快了，这是值得欢迎的，同时第二类免费提供人员的人数和接收部门的数目也减少了，这也是值得欢迎的。

60. Lozinski 先生（俄罗斯联邦）说，由于他的代表团仅在几天前才接到关于支助帐户的报告，它无法对这件事情进行深入的研究。秘书处应当采取步骤解决目前存在的文件发得晚的问题，以免将来再出现这种情况。

61. 他的代表团认为，秘书长的报告提出的问题多于它回答的问题。他同意行预咨委会的意见，认为这份报告本来应当更有目的性和分析性，它的结论并未得到分析结果令人信服的证明。现役维持和平行动的美元水平和在总部进行的支助工作量之间的联系（A/52/837，第 32 段）应当加以进一步的研究。他的代表团还注意到这份报告有一些不准确的地方，并同意咨询委员会的意见，认为可靠的统计数字是必不可少的。由于那两个问题使行预咨委会和第五委员会不可能进行进一步的审议，就帐户的经费筹措问题作出最后决定的最后期限就无法不推迟了。此外，秘书处应当竭尽全力提供正确的资料，把会员国的意见考虑进去。

62. 他的代表团仍然认为，关于维持和平行动的财务报告不应当擅自把对某一“热点”的形势的政治性评估包括进去。退一步说，他的代表团感到惊讶的是，秘书长的报告里竟然有政治性的和无关的材料，他敦促秘书处采取另一种态度。

63. Ayoub 先生（伊拉克）赞同印度尼西亚代表 77



国集团和中国的发言。

64. 关于秘书长有关免费提供人员的报告(A/52/709)和咨询委员会有关免费提供人员的报告(A/52/890)，他问道为什么一些国家免费提供的分配给特委会的、原先已列为第二类人员的人员，根据秘书长的报告第 5 段，又被重新列为第一类人员。他还希望知道重新分类涉及什么样的财务问题，因为支助费用来自被冻结的伊拉克资产。

65. Gjesdal 先生（挪威）同意联合国代表的发言。他说，一向提供规模很大的维持和平分遣队的挪威认为，总部开展维持和平活动所需的经费应当尽可能从经常预算拨给，从而反映国际社会把这项活动置于优先地位。秘书长应当有必要的经费来履行任务，满足结束维和行动的支助需要和规划未来专门的和有起有伏的需要。

66. 有效行使支助职能的 3 个要素是长期的核心能力、支助正在执行任务的特派团的可变能力，以及支助清偿已经完成任务的特派团的额外能力。第一种能力应从经常预算中拨经费，其他两种能力应从支助帐户拨经费。他的代表团仍然认为，长期核心能力的概念是有用的，对于作出关于方案预算和支助帐户的正确决定是不可或缺的。

67. 挪威欢迎两年以前开始采取的支助帐户筹资办法，采取这种办法的依据是通过年度支助帐户预算时预期的所需实际支助费用，使得那个预算期与维持和平行动的期限相匹配。然而它感到关切的是，一年提交一次可能无法进行适当的规划，可能被用作代表团对人员调动进行微小控制的借口，其细节应当留给秘书长处理。此外，大会不必在三至六个月以后重新确认支助帐户。因此，他的代表团对行预咨委会建议把支助帐户的最后核准推迟到大会第五十三届会议，从而破坏经过改革的预算周期感到失望。在上一年，咨询委员会和大会都根据秘书处提交不完整得多的报告赞同整年核准。

68. 即使在所需支助资源发生变化的时候，尽管决定逐

步停用免费提供人员，联合国也必须保持在那个优先领域执行任务的能力。挪威同意维持和平行动特别委员会的意见，认为过渡性安排应当把造成的混乱、丧失的连续性和专门知识减少到最低限度。逐步停用免费提供人员的计划应当随着各个任职期的到期而逐渐制订。

69. Euy Taek Kim 先生（大韩民国）说，他的代表团欢迎秘书长建议为快速部署特派团总部新设 8 个支助帐户员额，但对拟设的 469 个临时员额的人员配备有些保留意见。这 469 个临时员额包括 20 个新员额和 106 个从免费提供人员改换的员额。它无法理解为什么支助帐户员额的数目保持不变或者甚至增加，而维持和平行动的费用总额反而下降了。秘书处作了辩解，但没有说服力，它说，业务费用总额与支助工作量之间没有直接联系(A/52/837，第 32 段)，或者说，55 个经常预算员额以及 224 个目前核准的支助帐户员额不足以应付预期的工作量（第 22 段）。此外，令人遗憾的是，秘书处又没有及时提供足够的统计材料和解释性资料使得咨询委员会能够完成其对秘书长的新增已补员额的要求的审议。这使得行预咨委会建议把 34 个免费提供人员的职位改换成临时员额，同时在到 1998 年 10 月结束的中间阶段利用现有的 30 个空缺，这是可以理解的。

70. 他的代表团对目前逐步停用 200 多个免费提供人员的速度表示满意，但是它告诫说，到 1998 年年底这样大规模的撤回不得破坏行动的效率。他的代表团关切地注意到，接受免费提供人员必然要开支额外的有关费用，如秘书和行政支助，这可能占免费提供人员的全部费用的 18%。他的代表团同意秘书长在 A/52/823 号文件中的看法，即通过全体会员国分摊的会费匀支这些额外费用是不合理的。免费提供人员的捐助者本身应当负担那些费用，这是原则问题。

71. 行预咨委会坚决认为，导致接受第二类免费提供人员是工作人员资源不足，而不是需要专门职能，它这样说是对的。然而，在那方面，应当完全遵守大会在第 51/243 号决议中规定的标准。

72. 他的代表团欢迎 A/52/698 号文件中规定的关于第二类免费提供人员的订正准则，并希望下一份季度报告会再次提供关于免费提供人员的服务期限和他们行使的职能的详细资料。

73. Odaga-Jalomayo 先生（乌干达）说，他的代表团赞同印度尼西亚代表代表 77 国集团和中国关于免费提供人员问题的发言，并注意到巴基斯坦代表提出的问题。他的代表团感到关切的是，接受由各国政府提供的第二类免费提供人员往往会损害大会第 52/243 号决议的第 4 段。用免费提供人员做本来应当由工作人员来做的工作是一种虚假的节省。只有在秘书处招聘不到合格的工作人员时接受这种做法才

是必要的。

74. 关于丧失连续性和专门知识的问题，他指出，免费提供人员效忠的是他们的政府而不是本组织；此外，这种人员随时都可以撤回，这是要求逐步停用他们的主要原因之一。本组织应当集中力量招聘国际公务员。它同样感到遗憾的是，曾经用免费提供人员代表本组织谈判分遣队自备装备的问题。

75. Duschner 女士（加拿大）说，联合王国代表代表欧洲联盟提出的问题值得审查。她的代表团赞同他的发言，并盼望收到对所提出的问题的答复。

下午 12 时 30 分散会。